

## Giáo Xứ Chúa Phục Sinh



**TJ Pharmacy**  
Phone: 314-875-0121  
Fax: 314-875-0203

\*Tiệm thuốc tây đầu tiên của người Việt  
\*Có bán đầy đủ các loại thuốc có toa hoặc không toa  
\*Nhận tất cả các bảo hiểm & Shingle), HPV, Viêm Gan A/B, viêm phổi, ho gà, bạch hầu, phong đòn gánh, viêm màng não.  
Medicare/Medicaid  
\*Đặc biệt có chương trình giảm giá nếu quý khách không có bảo hiểm  
\*Chích ngừa các loại cúm  
\*Đủ loại chích ngừa như: gời leo

(March 3, 2025)

**Cung Chúc Tân Xuân!**  
Văn phòng **Hanh Lam & Assoc. LLC**

Chuyên các dịch vụ:

- ✓ Lập kế hoạch thuế và khai thuế
- ✓ Kế hoạch để dành cho đại học
- ✓ Bảo hiểm Medicare cho người trên 65 tuổi, người tàn tật
- ✓ An sinh xã hội (Social Security, Medicaid, giảm tiền thuế)
- ✓ Các gói bảo hiểm chi phí cuối đời, mai táng
- ✓ Bảo hiểm sức khỏe Obamacare và các loại khác
- ✓ Chuyển 401k/403b/TSP
- ✓ Tạo nguồn thu nhập trọn đời (Annuity, Life-time income)
- ✓ Giải pháp bảo hiểm nhân thọ: Hưu Trí, Bệnh, Tử, IUL, v.v
- ✓ Ngân hàng tài trợ phí bảo hiểm (Nếu đủ điều kiện)
- ✓ Lập di sản và các loại Trust
- ✓ Di trú

**Tham khảo, vui lòng liên hệ**

(314) 900-1060

3900 S Grand Blvd, St Louis, MO 63118  
(Bên trong Chợ quốc tế)

### DEN VO SALES - ASSOCIATE

Phone (314) 757-6910. Fax (314) 624-0351

Email: Denskivo@gmail.com

Địa chỉ: 12400 Olive Blvd, Suite 320. Creve Coeur, MO 63141

Nhân viên địa ốc thông thạo tiếng Anh và tiếng Việt.

(March 24, 2025)



## Chúa Nhật 2 TN: 19/01/25



### TIFFANY TAX SERVICES

Tiffany (Thủy) Dương - Chứng chỉ EA/  
Khai Thuế Chuyên Nghiệp: 210-941-8099  
Email: info@atiffanytax.com

Vi Phạm - Chứng chỉ EA/Khai Thuế

Chuyên Nghiệp 210-556-5338; Email: assistant@atiffanytax.com

- Khai thuế cho Cá Nhân và Doanh Nghiệp
- Business Bookkeeping and Payroll
- Chuyên gia giải quyết các vấn đề về Thuế khi quý vị nhận được thư của Sở Thuế mà không biết làm sao?
- Đăng ký Bảo hiểm: Sức khỏe Marketplace (Obamacare)
- Đăng ký Bảo hiểm: Medicare / Nhân thọ

\*\*\*Thêm chi tiết: www.atiffanytax.com  
(January 12, 2026)

### Cần Gấp Nhiều Thợ Nails

Cần Gấp Nhiều Thợ Nails: Tay chân nước-Pedicure. Khu trung tâm thương mại lớn. Khu Mỹ Trắng-đông khách-nhiều tiền tip. Chỗ làm vui vẻ thoải mái, có chỗ cho người ở xa. Nhận dạy nghề cho người đồng hương (người Việt mới qua).

Mọi chi tiết xin liên lạc: (314) -224-9166

(June 16, 2025)

### Món Quà Giáng Sinh



Em'Guarde: Bảo vệ bạn khỏi sóng điện từ 24/7. Kangen Air: Thanh lọc không khí, mang lại bầu không khí trong lành và an toàn cho cả gia đình. Món quà Giáng Sinh tuyệt vời nhất chính là sức khỏe. Đặt hàng ngay hôm nay để nhận ưu đãi đặc biệt! muốn được tư vấn đề hiểu thêm về 2 thiết bị trên xin gọi (314) 583-3451  
(Januray 08, 2025)

Quý vị nào muốn quảng cáo trên tờ Đồng Tâm xin liên lạc nhà xứ 314-832-7023

## Giáo Xứ Chúa Phục Sinh

# ĐỒNG TÂM

Lm. Chánh xứ: Phanxicô Xaviê Nguyễn Thanh Bình, SVD

Cha Phó: Phêrô Lê Sơn, SVD



3900 Meramec St., St. Louis, MO 63116 – Tel: (314)- 832-7023 – Fax: (314)-832-7024 – Webpage: chuaphucsinh.net  
Email: GxChuaPhucSinh@gmail.com

### GIỜ LỄ:

**Thứ 2, 3, 4, 5, 6, 7:** Lễ Việt - 7:30 giờ sáng, Nhà Nguyễn.

**Thứ 6:** Châu Thánh Thể 6:00 giờ tối và Thánh Lễ tiếp theo tại Nhà Thờ.

#### Chúa Nhật:

\*7:45AM: Thánh Lễ Mỹ

\*9:30AM: Thánh Lễ Việt

**Thứ Năm Đầu Tháng:** Mỗi Thứ Năm đầu tháng, sau Thánh Lễ 7:30 sáng sẽ Châu Thánh Thể tại Nhà Nguyễn từ 8g15 sáng đến 3:30 chiều.

**GIẢI TÔI:** 9g - 9g15 sáng Chúa Nhật, hoặc xin gọi làm hẹn trước

**RỬA TÔI:** Xin liên lạc với Cha Chánh Xứ

**HÔN PHỐI:** Xin liên lạc với Giáo Xứ (trước 6 tháng)

### Giờ Văn Phòng Giáo Xứ

**Thứ Hai - Thứ Sáu:** 09:00am - 04:00pm

**Thứ Bảy - Chúa Nhật:** Đóng Cửa.

Xin quý vị gọi điện thoại lấy hẹn trước khi đến

#### Hội Đồng Mục Vụ

**Chủ Tịch:** Anh Giêrônimô Nguyễn Vũ Hùng 618.219.0705

**Nội Vụ 1:** Chị Teresa Trần Kim Chi 314.546.1495

**Nội Vụ 2:** Anh Phêrô Nguyễn Đình Tuấn 314.501.4547

**Ngoại Vụ:** Anh Nicholas Nguyễn Yên 314.691.8452

**Thư Ký:** Anh Giuse Võ Hùng Phúc 314.629.5347

#### Hội Đồng Tài Chánh

**Chủ Tịch:** c. Maria Nguyễn Hoài Thương 314.691.6508

**Phó Chủ Tịch:** c. Teresa Nguyễn Thúy Hải 314.482.4490

**Thư Ký:** ông Laurensô Đào Long 314.679.0313

**UV Xã Hội:** c. Lê Thị Phụng 314.277.2859

**TB Phụng Vụ:** a. Bùi Hùng 314.783.7266

**TB Âm Thanh:** a. Ngô Cường 314.917.5814

**TB Trật Tự:** Anh Hoàng Thọ 916.749.9598

**TB Bảo Trì:** Anh Hoàng Thọ 916.749.9598

#### Trưởng Giáo Khu

**Fatima:** a. Trần Ngọc Vũ 314.398.9743

**La Vang:** a. Trần Tiến Thành 314.489.2417

**Lộ Đức:** a. Nguyễn Văn Lập 314.665.9284

**Trà Kiệu:** a. Nguyễn Văn Ngay 314.803.7120

#### Các Hội Đoàn & Chương Trình Công Giáo

**Bà Mẹ CG:** b. Nguyễn Thị Nhung 314.773.6967

**CD T. Phêrô-Phaolô** c. Bùi Kim Loan 314.397.6859

**CD Tê-rê-xa:** Sr. Đỗ Hoa 314.832.2371

**LM Thánh Tâm:** a. Nguyễn Đình Tuấn 314.501.4547

**Song Nguyên:** c. Ngô Minh Hà 314.680.2431

**TN Thánh Thể:** c. Bùi Huyền Julia 314.498.0054

**Hội Canh Tân:** c. Trần Kim Chi 314.546.1495

**Hội Mân Côi** ô. Trần Đình Diên 314.805.0905

**Giáo Lý-Việt Ngữ:** Sr. Nguyễn Bích Hạnh 314.736.9337

**Ban Bảo Trì:** a. Nguyễn Hoàng Thọ 916.749.9598

**Giúp Lễ:** a. Trần Khang 314.583.8264

## Chúa Nhật II TN: 19/01/25



**Tin Mừng (Ga 2, 1-11)** Khi ấy, có tiệc cưới tại Ca-na miền Ga-li-lê. Trong tiệc cưới có thân mẫu Đức Giê-su. Đức Giê-su và các môn đệ cũng được mời tham dự. Khi thấy thiếu rượu, thân mẫu Đức Giê-su nói với Người: “Họ hết rượu rồi.” Đức Giê-su đáp: “Thưa bà, chuyện đó can gì đến bà và tôi? Giờ của tôi chưa đến.” Thân mẫu Người nói với

gia nhân: “Người bảo gì, các anh cứ việc làm theo.” Ở đó có đặt sáu chum đá dùng vào việc thanh tẩy theo thói tục người Do-thái, mỗi chum chứa được khoảng tám mươi hoặc một trăm hai mươi lít nước. Đức Giê-su bảo họ: “Các anh đổ đầy nước vào chum đi!” Và họ đổ đầy tới miệng. Rồi Người nói với họ: “Bây giờ các anh múc và đem cho ông quản tiệc.” Họ liền đem cho ông. Khi người quản tiệc ném thử nước đã hoá thành rượu (mà không biết rượu từ đâu ra, còn gia nhân đã múc nước thì biết), ông mới gọi tân lang lại và nói: “Ai cũng thết rượu ngon trước, và khi khách đã ngà ngà mới đãi rượu xoàng hơn. Còn anh, anh lại giữ rượu ngon mãi cho đến bây giờ.” Đức Giê-su đã làm dấu lạ đầu tiên này tại Ca-na miền Ga-li-lê và bày tỏ vinh quang của Người. Các môn đệ đã tin vào Người.

### Ý Lễ Trong Tuần

Lh Maria Lê Ngọc Nhi mới qua đời bên VN, Hải Vũ; Lh Giuse mới qua đời bên VN, gđ Minh Quý; Lh Đức Cha Giuse, a.c Diên; Lh Phêrô Hồ Hoàng Điệp, Hồ Thảo; Lh Đaminh, lh Anna, Phêrô, Giuse, Gioan, Phaxico Xavier và các lh, tạ ơn Chúa, xin thánh hóa việc làm và cầu bình an và xin Chúa chúc lành cho gia đình, xin ơn chữa lành bệnh, 1 người; Lh Vincente, con Nguyễn Minh Triết - Đình T. Yên Nhài; Lh Cha Gioan Lưu Mai Khiên, Louis Nguyễn Công Cảnh và lh Lucia Nguyễn Thị Hương, Trăng Nguyễn; Lh Đaminh Đình Văn Ngọc, tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh Cả Giuse và xin bình an trong năm mới, Ca Đô; Lh Maria Phan Thị Biền và Lh Đaminh Vũ Văn Thiên, 1 người; Cầu cho các đảng lh và các lh thai nhi (2): Thụy Le, 1 người; Xin Chúa và Đức Mẹ ban cho gia đình con được bình an, Trọng-Phương; Xin cho đi đường về VN được bình an, 1 người; Xin Chúa và Đức Mẹ cho con trai được như ý, 1 người; Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và cầu cho các đảng lh, Hưng Hà; Tạ ơn, xin như ý và cầu cho các lh, 1 người; Tạ ơn Chúa và Mẹ Maria, xin cho Ba được khỏe mạnh, Phụng Phương.

### Thừa Tác Viên Lời Chúa

**Chúa Nhật 3 TN: 26/01:** Ngô Minh Hà-Đào Long  
**Đâng Chúa Giêsu Trong Đền Thờ: 02/02:** Nguyễn T. Kim Dung -Trần Ngọc Vũ

## Giáo Xứ Chúa Phục Sinh

## Chúa Nhật 2 TN: 19/01/25

### Suy Niệm: Mời Chúa Đến Nhà

Những ngày tháng cuối năm các đám cưới đua nhau tổ chức. Mùa cưới rộ lên làm cho mùa đông bớt vẻ ảm đạm tiêu điều. Đám cưới nào thường cũng vui. Trong đám cưới người ta chỉ nói chuyện vui. Nhưng niềm vui kéo dài được bao lâu? Những lời chúc trăm năm hạnh phúc có thật sự đem hạnh phúc đến cho đôi tân hôn và làm cho họ hạnh phúc suốt đời không? Nhìn vào thực trạng đời sống gia đình hôm nay, ta thấy có được hạnh phúc gia đình là một điều rất khó, hạnh phúc trăm năm thì lại càng khó lắm.

Đám cưới Cana hôm nay cũng suýt lâm vào cảnh bế tắc. Tiệc đang nửa chừng thì hết rượu. Hết rượu là một bất trắc không ngờ. Trong gia đình, những bất trắc có thể đưa đến bất đồng. Bất đồng dễ đưa tới bất hoà. Đã bất hoà thì đường đến bất hạnh không xa.

Đám cưới Cana thực khôn ngoan nên đã mời Chúa Giêsu đến dự tiệc. Việc Chúa Giêsu đến tham dự bữa tiệc cưới nói lên sự quan tâm của Thiên Chúa đối với con người. Thiên Chúa yêu thương con người nên đã đến ở giữa loài người. Không những đến ở giữa loài người. Thiên Chúa còn trở nên một người bạn thân thiết của con người, đồng hành với con người, chia vui sẻ buồn với con người. Chưa bao giờ người ta thấy một Thiên Chúa gần gũi đến thế, thân tình đến thế. Với tình thân, Thiên Chúa đã đến chia vui với gia đình trong dịp đại hỷ. Và việc Thiên Chúa đến nhà đã cứu gia đình mới khỏi cảnh bất hạnh ngay trong ngày đầu tiên chung sống.

Có lẽ ai trong chúng ta cũng muốn mời Chúa đến nhà. Sự hiện diện của Chúa giúp ta vượt qua được những bất trắc trong đời sống gia đình. Những bất trắc thì nhan nhản trong đời sống hằng ngày.

Việc thiếu rượu của gia đình Cana nói lên những thiếu thốn của gia đình chúng ta. Có những thiếu thốn về vật chất: cơm không đủ ăn, áo không đủ mặc, thiếu thốn tiền cho con đi học, thiếu thốn thuốc men khi bệnh tật. Có những thiếu thốn về tinh thần: thiếu quan tâm chăm sóc lẫn nhau, thiếu khuyến bảo dạy dỗ con cháu, thiếu kính trọng trong đối xử, thiếu tế nhị trong lời nói. Nhưng trầm trọng nhất là những thiếu thốn về đời sống đạo đức: thiếu đức tin, thiếu lòng đạo đức sốt sắng, thiếu công bằng bác ái, thiếu trách nhiệm duy trì đời sống đức tin trong gia đình.

Đời sống gia đình lúc đầu rất vui, nhưng sau đó, nếu không khéo gìn giữ sẽ trở nên nhạt nhẽo như nước lã. Nhạt nhẽo vì tình nghĩa phai dần. Nhạt nhẽo vì những bồn phận nặng nề, nhàm chán. Nhạt nhẽo vì những khuyết điểm không tránh được của mọi người.

Những thiếu thốn và những nhạt nhẽo ấy hầu

như vượt ngoài khả năng giải quyết của ta, nên ai cũng muốn mời Chúa đến nhà để Chúa cứu gia đình khỏi sự tan vỡ, sụp đổ.

Thế nhưng mời Chúa đến không phải là tổ chức làm phép nhà cho long trọng, ăn tân gia cho linh đình. Mời Chúa đến không phải chỉ là làm bàn thờ cho đẹp, treo thật nhiều ảnh tượng. Muốn mời Chúa đến, việc đầu tiên cần thiết là phải làm theo ý Chúa. Như Đức Mẹ dạy các gia nhân: “Người bảo gì thì phải làm theo”. Nhờ làm theo lời Chúa mà gia đình Cana thoát khỏi cảnh xấu hổ, hạnh phúc gia đình được bền vững.

Gia đình muốn sống trong vui tươi, muốn giữ vững được hạnh phúc hãy làm theo Lời Chúa. Đọc Phúc Âm, học hỏi và đem ra thực hành. Để Lời Chúa hướng dẫn mọi lời ăn tiếng nói của mình. Để Lời Chúa soi sáng những suy nghĩ của mình. Để Lời Chúa điều khiển mọi việc làm của mình. Lộc Xuân mà chúng ta rút được trong ngày Tết phải là châm ngôn hướng dẫn toàn bộ đời sống gia đình trong suốt năm mới này.

Sống theo Lời Chúa, gia đình sẽ được Chúa dẫn dắt vượt qua những thiếu thốn. Sống với Chúa, hạnh phúc gia đình sẽ luôn nồng nàn tươi mới như chất rượu ngon. Sống trung thành kết hiệp với Chúa, gia đình sẽ được Chúa đưa vào dự bữa tiệc cưới trên trời, lúc đó chàng rể đích thật là Đức Kitô sẽ cho ta nếm thử rượu tuyệt ngon trên thiên đàng, đó là hạnh phúc không bao giờ tàn phai.

Lạy Chúa, xin đến với chúng con. Lạy Chúa, xin hướng dẫn chúng con. Lạy Chúa, xin ở lại với chúng con. Amen.

### KIỂM ĐIỂM ĐỜI SỐNG

1. Gia đình bạn có kinh nghiệm gì về những thiếu thốn?
2. Gia đình bạn có kinh nghiệm gì về sự nhạt nhẽo tình nghĩa?
3. Bạn đã có kinh nghiệm về việc thực hành Lời Chúa trong gia đình chưa?
4. Có bao giờ bạn cảm thấy gia đình bạn được Chúa cứu thoát khỏi hiểm nguy, thử thách, thất bại?

**DTGM. Ngô Quang Kiệt**

### Ý Cầu Nguyên Thán 1/2025:

**Cầu cho quyền được tiếp cận giáo dục:** Chúng ta hãy cầu nguyện cho những người di cư, người tị nạn và những người bị ảnh hưởng bởi chiến tranh, để quyền được giáo dục của họ, vốn cần thiết để xây dựng một thế giới tốt đẹp hơn, luôn được tôn trọng.

## Giáo Xứ Chúa Phục Sinh

## Chúa Nhật 2 TN: 19/01/25

### Giáo Lý Chúa Nhật:

#### 294. Tại sao Thánh Thể là "bảo chứng cho vinh quang mai sau"?

Vì Bí tích Thánh Thể đổ tràn trong chúng ta tất cả mọi ân sủng và sự chúc lành của trời cao, nên Bí tích này củng cố chúng ta nên mạnh mẽ trên đường lữ hành trần gian, và làm cho chúng ta thêm lòng khao khát đời sống vĩnh cửu, khi đã liên kết chúng ta với Đức Kitô, Đấng đang ngự bên hữu Thiên Chúa Cha, với Hội thánh thiên quốc, với Đức Trinh Nữ Maria điễm phúc và với tất cả các thánh.

*Trong Bí tích Thánh Thể, chúng ta bẻ cùng một tấm bánh là phương dược trường sinh bất tử và của ăn đem lại sự sống muôn đời trong Đức Kitô" (Thánh Ignatio Antiokia).*

#### 295. Tại sao Đức Kitô lập Bí tích Thống hối và Xức dầu bệnh nhân?

Đức Kitô là thầy thuốc chữa lành linh hồn và thể xác, Người đã lập các Bí tích này vì đời sống mới do Người ban cho chúng ta qua các Bí tích khai tâm Kitô giáo, có thể bị suy yếu và thậm chí bị mất đi do tội lỗi. Vì thế, Người muốn rằng Hội thánh tiếp tục công trình chữa lành và cứu độ của Người qua hai Bí tích chữa lành.

#### 96. Bí tích này được gọi như thế nào?

Bí tích này được gọi là Bí tích Thống hối, Giao hòa, Tha thứ, Xung tội và Sám hối.

### Chuẩn Bị Cho Tết Nguyên Đán Ất Ty 2025:

#### Chương trình gói bánh chưng bánh tét:

- \* **Giao bánh Đợt 2** : Chủ Nhật 19/1 @ 8:30-11:30 am
- \* *Gói bánh thứ sáu 24/1/2025: 12:00 trưa đến chiều*
- \* *Gói bánh thứ bảy 25/1/2025: 9:00 sáng đến chiều*
- \* **Giao bánh Đợt 3**: Chủ Nhật 26/2 @ 8:30-11:30 am

#### Điện thoại liên lạc

- ♦ Anh Hùng: (618) 219-0705
- ♦ Chị Thương: (314) 691-6508

### Vé Số Xuân 2025—Cập Nhật Địa Chỉ

Trong tuần này mỗi gia đình sẽ nhận được lá thư chúc Tết của Cha xứ và Cha phó. Trong bì thư có kèm theo một vé số tặng và 10 vé số để ủng hộ Gx mừng Xuân. Xin quý vị gửi lại cùi vé số vào Chúa Nhật tới 26/1 để được kiểm tra hợp lệ.

Các vé sẽ được xổ trong tiệc mừng Xuân vào Chủ Nhật ngày 2/2/2025.

- ♦ Giải 1: \$2,500
- ♦ Giải 2: \$1,000
- ♦ Giải 3: \$500

- ♦ Năm giải khuyến khích: \$200 mỗi giải
- ♦ Hai giải tặng được xổ riêng đặc biệt.

Nếu quý vị không nhận được phong bì tuần này có nghĩa là quý tên của quý vị không có trong danh sách Giáo xứ. Trong trường hợp này xin báo cho nhà xứ để ghi danh vào.

### Cập Nhật Chương Trình Tết Nguyên Đán Ất Ty 2025

#### Thứ Ba ngày 28 tháng 1:

6:30 pm - 07:30 pm: Châu Thánh Thể cách trọng thể. Giáo Xứ cùng nhau châu Thánh Thể cuối năm để cảm ơn hồng ân Chúa ban trong năm qua.

07:30 pm: Thánh lễ Giao Thừa. Giáo Xứ cùng nhau dự lễ để tạ ơn Chúa trong ngày cuối năm.

#### Thứ Tư ngày 29 tháng 1:

07:30 am: Thánh lễ Mồng Một Tết. Cầu bình an Năm Mới. Sẽ có hái lộc sau lễ.

#### Thứ Năm ngày 30 tháng 1:

07:30 am: Thánh lễ mồng Hai Tết. Cầu cho ông bà tổ tiên.

#### Thứ Sáu ngày 31 tháng 1:

07:30 am: Thánh lễ mồng Ba Tết. Ngày thánh hóa việc làm.

07:00 pm: châu Thánh Thể

07:30 pm: Lễ mồng Ba Tết

### Chúa Nhật ngày 2 tháng 2:

09:30 am: Thánh lễ

11:30 am - 02:00 pm: Tiệc mừng Xuân gồm có múa lân, văn nghệ, xổ số, trưng bày tranh họa, và các trò chơi hấp dẫn tại Hội Trường.

Quý vị nào chưa ghi danh gia nhập Giáo xứ, xin ghi danh trong dịp này để việc hành chánh diễn ra thuận lợi cho tương lai.

### Quyên Tiền lần II:

Chúa Nhật hôm nay ngày 19/1/2025 chúng ta có quyên tiền lần II dành cho chương trình housing: giúp những người già neo đơn hay những gia đình có lương thấp có nhà ở cố định. **Xin quý vị rộng tay!**

### Quỹ Thu Chúa 12/01/2025

<b>Chúa Nhật</b>	<b>\$ 3,217.00</b>
Phát Triển Giáo Xứ	\$ 275.00
Chợ Quốc Tế	\$ 200.00